

---

**Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias**

**INFORMACIÓN ACTUALIZADA SOBRE EL FUNCIONAMIENTO  
DEL FONDO PARA LA APLICACIÓN DE NORMAS  
Y EL FOMENTO DEL COMERCIO**

Nota de la Secretaría<sup>1</sup>

**I. PANORAMA GENERAL**

1. El Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC) tiene por objeto mejorar la capacidad de los países en desarrollo para cumplir los requisitos sanitarios y fitosanitarios internacionales y aumentar la eficacia de la cooperación técnica de alta calidad relacionada con las MSF. De este modo, el FANFC contribuye a la mejora de la inocuidad alimentaria, la salud de los animales y la conservación de las plantas, el crecimiento económico, la reducción de la pobreza y la seguridad alimentaria en los países en desarrollo. Su programa de trabajo está orientado principalmente a los siguientes resultados: i) desarrollo de herramientas y recursos de información de alta calidad para apoyar la creación de capacidad sanitaria y fitosanitaria para su uso por los beneficiarios, donantes y otras organizaciones; ii) divulgación de experiencias y buenas prácticas en materia de creación de capacidad sanitaria y fitosanitaria; iii) cuestiones y prioridades sanitarias y fitosanitarias abordadas por otros programas de creación de capacidad comercial a nivel nacional; iv) mejora de la capacidad de los beneficiarios de los proyectos del FANFC para analizar y aplicar las prescripciones sanitarias y fitosanitarias internacionales; y v) mejora de la capacidad de los beneficiarios para identificar las necesidades sanitarias y fitosanitarias y formular propuestas de proyectos.

2. El Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC) es una iniciativa conjunta de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), el Banco Mundial, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Organización Mundial del Comercio (OMC). La OMC actúa como secretaria del FANFC. Entre las demás organizaciones que también participan en el FANFC cabe mencionar el Centro de Comercio Internacional (ITC), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI). También son miembros del Fondo los donantes que aportan fondos al FANFC y los representantes de países en desarrollo, incluidos los países menos adelantados (PMA).<sup>2</sup>

3. El presente documento contiene una visión general de las actividades del FANFC en apoyo de su programa de trabajo desde la última reunión del Comité MSF celebrada en junio de 2011. También contiene un panorama general de los actuales proyectos del FANFC y donaciones para la preparación de proyectos. En el sitio Web del FANFC figura información sobre los proyectos finalizados, incluidos los informes parciales, finales y de evaluación.

---

<sup>1</sup> El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad de la Secretaría y sin perjuicio de las posiciones de los Miembros ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC.

<sup>2</sup> Se puede consultar más información sobre el FANFC y sus actividades en su sitio Web (<http://www.standardsfacility.org/>).

## II. ELABORACIÓN DE ESTRATEGIAS

4. El Grupo de Trabajo del FANFC está elaborando una nueva Estrategia quinquenal a medio plazo (2012-2016) para el Fondo que se inscribe en una gestión basada en los resultados. Esta labor incluye una revisión de las Normas de funcionamiento del FANFC y la preparación de un plan de trabajo específico del FANFC para 2012 en el que se definirán las actividades y los productos previstos. En junio de 2011, el Grupo de Trabajo acordó las siguientes declaraciones sobre la visión y la misión del FANFC:

### Visión del FANFC

La mejora de la capacidad sanitaria y fitosanitaria en los países en desarrollo contribuye al crecimiento económico sostenible, la reducción de la pobreza, la seguridad alimentaria y la protección del medio ambiente.

### Misión del FANFC

El FANFC es una asociación mundial que tiene por objeto ayudar a los países en desarrollo a reforzar su capacidad para aplicar las normas, directrices y recomendaciones sanitarias y fitosanitarias internacionales, a fin de mejorar su situación en lo referente a la salud de las personas y los animales y la conservación de las plantas, y su capacidad para lograr y mantener el acceso a los mercados.

El mandato del FANFC consiste en:

- sensibilizar a la opinión pública, movilizar recursos, fortalecer la colaboración e identificar y divulgar buenas prácticas; y
- proporcionar ayuda y fondos para la formulación y la aplicación de proyectos orientados al cumplimiento de los requisitos sanitarios y fitosanitarios internacionales.

El FANFC se adhiere a los Principios de París sobre la Eficacia de la Ayuda y trabaja por el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

5. El Grupo de Trabajo se reunirá el jueves 20 de octubre a fin de debatir y acordar la nueva Estrategia a medio plazo, las Normas de funcionamiento y el Plan de trabajo correspondiente a 2012 para su aprobación final por el Comité de Políticas del FANFC el 9 de diciembre de 2011. En marzo de 2012 se facilitará al Comité más información al respecto.

## III. COORDINACIÓN Y DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN

### A. ACTIVIDADES EXPERIMENTALES SOBRE EL ANÁLISIS DE DECISIONES CON CRITERIOS MÚLTIPLES

6. Basándose en el taller que organizó sobre el uso de los métodos de análisis económico para fundamentar las decisiones en el ámbito sanitario y fitosanitario (Ginebra, 30 de octubre de 2009), el FANFC ha seguido prestando asistencia a los países sobre la utilización del análisis con criterios múltiples (MCDA por sus siglas en inglés) para fundamentar este tipo de decisiones. El consultor Spencer Henson elaboró un proyecto de manual sobre el análisis MCDA en el contexto de las MSF, que se aplicó en Mozambique en abril de 2011.

7. En julio de 2011 se realizó en Zambia un segundo ejercicio experimental, que incluyó un taller de medio día el 6 de julio para examinar opciones de creación de capacidad sanitaria y fitosanitaria, así como criterios y ponderaciones para las decisiones. Los asociados para el desarrollo y los representantes del Gobierno examinaron el marco y los resultados preliminares en una reunión organizada por el Banco Mundial en Zambia el 7 de julio. La aplicación en Zambia fue útil para seguir mejorando el método y el proceso presentados en el proyecto de manual sobre el método de análisis MCDA. Como en Mozambique, esta aplicación experimental demostró la utilidad del método para facilitar la determinación de prioridades de creación de capacidad sanitaria y fitosanitaria entre las distintas partes interesadas. El Banco Mundial y el COMESA se mostraron muy interesados en utilizar este marco para fundamentar sus propias decisiones de asignación de recursos.

8. El FANFC también organizó un taller regional de capacitación el 16 y 17 de agosto en Johannesburgo (Sudáfrica) para formar a un equipo seleccionado de expertos africanos en MSF en la utilización del MCDA. Asistieron al taller 41 participantes, principalmente de organismos gubernamentales y organizaciones regionales de África, y el FANFC financió la participación de 27 de ellos. Los participantes confirmaron que el método MCDA es útil para la adopción de decisiones sobre cuestiones sanitarias y fitosanitarias e hicieron varias observaciones provechosas para mejorar su aplicación en el futuro. Todos afirmaron que era un instrumento útil para guiar y fundamentar el proceso de adopción de decisiones en este ámbito, que probablemente dará mejores resultados en los países que ya tienen un mecanismo de coordinación eficaz en materia sanitaria y fitosanitaria, señalando no obstante que los resultados generados dependerán de la fiabilidad y veracidad de los datos utilizados. Algunos participantes mostraron interés por aplicar este instrumento en sus comités MSF nacionales o para preparar solicitudes de donación para la preparación de proyectos del FANFC. Además de las actividades realizadas en África, en 2012 podrían organizarse otras actividades experimentales, en Asia o en América Latina (en el marco del Plan de trabajo del FANFC para 2012), tras el examen del MCDA que tendrá lugar en el Grupo de Trabajo el 21 de octubre. El FANFC invita a los países de estas regiones a que manifiesten su interés a este respecto.

#### B. SEMINARIO PROPUESTO POR EL FANFC SOBRE COMERCIO INTERNACIONAL Y ESPECIES EXÓTICAS INVASORAS

9. Sobre la base de las recomendaciones formuladas en la segunda reunión del grupo de enlace interinstitucional sobre especies exóticas invasoras, celebrada en la OMC los días 14 y 15 de febrero de 2011, el FANFC impartirá un seminario sobre comercio internacional y especies exóticas invasoras el lunes 9 de julio de 2012, coincidiendo con la reunión del Comité MSF. En particular, el seminario tratará de conseguir lo siguiente:

- concienciar sobre las consecuencias negativas de las especies exóticas invasoras para la salud animal y vegetal y sobre la importancia de que haya coherencia y diálogo a nivel nacional entre las instituciones ambientales y las que se ocupan de las medidas MSF al formular estrategias para controlar la introducción de especies exóticas invasoras por el comercio; y
- reconsiderar las actuales medidas de asistencia para fortalecer la capacidad nacional de gestión de especies exóticas invasoras y compartir experiencias sobre las diversas estrategias adoptadas por los países/regiones con miras a promover buenas prácticas en este ámbito.

10. El seminario se organizará en estrecha consulta con los asociados fundamentales del FANFC, en particular las Secretarías de la CIPF, la OIE y la OMC, y contará con aportaciones de otras organizaciones competentes, en especial de otros miembros del grupo de enlace interinstitucional sobre las especies exóticas invasoras. Se invita a participar en este seminario a los delegados del

Comité MSF y a los representantes de las organizaciones internacionales y organismos bilaterales de desarrollo con experiencia en este ámbito. Se está estudiando la posibilidad de permitir la asistencia de algunos participantes externos, previa inscripción. En marzo de 2012 se dará al Comité más información sobre esta actividad.

#### C. ESTUDIOS Y PUBLICACIONES DEL FANFC

11. El FANFC finalizó estos dos estudios/publicaciones, que distribuyó a su lista de correo electrónico y publicó en su sitio Web<sup>3</sup>:

- Instrumentos de evaluación de la capacidad en materia sanitaria y fitosanitaria: Descripción de los instrumentos elaborados por organizaciones internacionales (2ª edición).
- Cambio climático y comercio: el vínculo con las normas sanitarias y fitosanitarias (publicación conjunta del Banco Mundial y el FANFC).

12. El FANFC dará a conocer las conclusiones y las recomendaciones preliminares de un estudio sobre los mecanismos nacionales de coordinación en materia sanitaria y fitosanitaria en África, en el taller de la OMC sobre coordinación sanitaria y fitosanitaria a nivel nacional y regional que se celebrará el 17 de octubre de 2011. Este estudio, realizado por el Instituto de recursos naturales del Reino Unido (National Resources Institute - NRI), se basa en un estudio documental y en una serie de reuniones mantenidas con las principales partes interesadas. Se analizaron los actuales mecanismos de coordinación de varios países en la esfera sanitaria y fitosanitaria y se formularon recomendaciones prácticas para fundamentar la determinación de dichos mecanismos en el futuro y mejorar la coordinación a nivel nacional en el ámbito sanitario y fitosanitario. Este estudio completa un informe anterior del FANFC de 2010 sobre los marcos y estrategias regionales en materia sanitaria y fitosanitaria en África. El estudio se terminará el último trimestre de 2011 y tendrá en cuenta los debates que se mantengan en el taller de la OMC del 17 de octubre.

#### D. DOCUMENTAL DEL FANFC

13. El FANFC ha terminado la producción de las versiones árabe, china y rusa del documental "*Trading Safely: Protecting Health, Promoting Development*" (Comercio seguro: proteger la salud, promover el desarrollo) completo y resumido (30 y 8 minutos de duración respectivamente), con la ayuda financiera de la iniciativa "Alimentos sanos para todos y en todos los lugares del mundo" (SSAFE). Las nuevas versiones en estas lenguas están disponibles en: <http://www.standardsfacility.org/IRVideos.htm>. Se puede solicitar este material a la Secretaría del FANFC.

#### E. BIBLIOTECA VIRTUAL DEL FANFC

14. El FANFC está elaborando una biblioteca virtual que contendrá documentación electrónica relacionada con las cuestiones sanitarias y fitosanitarias: evaluaciones de necesidades, planes de acción, informes de asistencia técnica y de reuniones, material para la capacitación, artículos de investigación, informes de evaluación de capacidades, artículos de diversas editoriales y fuentes, etc. Este depósito central de recursos relacionados con las medidas sanitarias y fitosanitarias será una fuente de información y un recurso para mejorar la calidad de las actividades de creación de capacidad en materia sanitaria y fitosanitaria. Ayudará a los beneficiarios, organizaciones

---

<sup>3</sup> En el sitio Web del FANFC se dan indicaciones para suscribirse a la lista de correo electrónico y recibir información sobre las últimas publicaciones y actividades del Fondo: <http://www.standardsfacility.org/sp/ContactUs.htm>

internacionales, partes interesadas, investigadores y consultores en la creación y aplicación de iniciativas relacionadas con las medidas sanitarias y fitosanitarias, y también a seguir divulgando experiencias y buenas prácticas.

#### F. PARTICIPACIÓN EN OTRAS INICIATIVAS

15. El FANFC ha seguido colaborando en otras actividades e iniciativas de cooperación técnica relacionadas con cuestiones sanitarias y fitosanitarias para hacer un seguimiento de la evolución, crear sinergias, compartir experiencias y asegurar la máxima coordinación. A este respecto, cabe mencionar la participación del FANFC en la iniciativa de Ayuda para el Comercio y el Marco Integrado mejorado (MIM).

16. El FANFC colabora con el MIM y el Centro de Desarrollo y Formación Internacional del Reino Unido (CIDT) de la Universidad de Wolverhampton para impartir talleres de formación sobre la elaboración de proyectos, con los que se quiere ayudar a los países que han identificado cuestiones sanitarias y fitosanitarias como prioridades para incrementar sus posibilidades de exportación. El FANFC participó en un taller organizado en Bangui (República Centroafricana) del 1º al 4 de agosto de 2011. Los participantes, que trabajaron en grupos, identificaron tres ideas de proyectos en el sector agroalimentario y establecieron los marcos lógicos correspondientes. La agricultura es el sector fundamental de la economía de la República Centroafricana y el que ofrece el mayor potencial de expansión de las exportaciones. Estas ideas para proyectos se desarrollarán con más profundidad y se presentarán ante el MIM, el FANFC y otros donantes.

17. El FANFC participó en la 5ª reunión del Comité directivo del programa PAN-SPSO (Proyecto de participación de los países africanos en las organizaciones de normalización en la esfera sanitaria y fitosanitaria), celebrada el 12 de agosto de 2011 en Bamako (Malí). El objetivo del programa PAN-SPSO es potenciar la participación efectiva de los países africanos en la labor de los organismos de normalización internacionales (Codex, CIPF y OIE).<sup>4</sup> Los participantes formularon recomendaciones para llevar a buen puerto las actividades antes de que finalice el período de aplicación del programa en diciembre de 2011. Está previsto que en 2012 comience la segunda fase del programa PAN-SPSO. En la reunión se expusieron al Comité las conclusiones preliminares de un proyecto de informe de evaluación externa del programa.

18. El FANFC también participó en un taller sobre la inocuidad y la calidad de la canela, los días 7 y 8 de julio en Colombo, organizado para distintas partes interesadas por el Consejo de las Especies de Sri Lanka en colaboración con la ONUDI. Este taller se impartió en el contexto de una donación para un proyecto del FANFC que tiene por objetivo la creación de un instituto nacional de capacitación para el sector de la canela. La actividad reunió a unos 80 participantes de los sectores público y privado para reflexionar sobre las dificultades que existen a lo largo de la cadena de valor de la canela y determinar la mejor forma de ayudar al sector a mejorar la inocuidad y la calidad de este producto de Sri Lanka a fin de aumentar su potencial de exportación. El Grupo de Trabajo examinará el proyecto resultante en su reunión del 21 de octubre de 2011.

#### IV. ELABORACIÓN DE PROYECTOS

19. Las donaciones para la preparación de proyectos son un mecanismo fundamental en la elaboración de programas del FANFC y su finalidad es ayudar a superar las limitaciones que complican la formulación de las necesidades de los países en desarrollo. Contribuyen además a crear sinergias con otras actividades en curso, en particular la Ayuda para el Comercio y el MIM, y a

---

<sup>4</sup> El programa PAN SPSO está financiado por la Unión Europea y su aplicación corre a cargo de la Oficina Interafricana de Recursos Animales de la Unión Africana (AU-IBAR), en colaboración con el Consejo Fitosanitario Interafricano de la Unión Africana (AU-IAPSC).

movilizar fondos para llevar a cabo las actividades. Desde su creación, el FANFC ha aprobado y financiado 51 donaciones para la preparación de proyectos.

20. En la reunión del Grupo de Trabajo celebrada en junio de 2011 se aprobaron tres donaciones para la preparación de proyectos presentadas por el Mercado Común del África Oriental y Meridional (COMESA), que se combinaron en un estudio de viabilidad para aclarar el concepto de certificado verde (*Green Pass*) del COMESA y estudiar las cuestiones técnicas/jurídicas así como la viabilidad económica/comercial de este concepto.<sup>5</sup>

## V. FINANCIACIÓN DE PROYECTOS

21. Desde la creación del Fondo se ha aprobado la financiación de 52 proyectos. En junio de 2011 el Grupo de Trabajo aprobó la financiación de tres nuevos proyectos:

- STDF/PG/321: Fortalecimiento de la capacidad comercial de los pequeños criadores de camarones de Bangladesh - Optar por invertir en la base de la pirámide
- STDF/PG/329: Mejorar las condiciones sanitarias y fitosanitarias de las exportaciones nepalesas de jengibre a través de asociaciones entre el sector público y el privado (financiación conjunta con el MIM), y;
- STDF/PG/336: Reforzar el control de enfermedades transfronterizas de los animales en el Camerún.

22. En el anexo se presentan los actuales proyectos y donaciones para la preparación de proyectos del FANFC. Desde su creación, el Fondo ha destinado el 49 por ciento de sus recursos para proyectos a los países menos adelantados (PMA) y otros países de bajos ingresos, tal como se muestra en el gráfico 1 *infra*. Por lo tanto, el FANFC continúa cumpliendo su objetivo de destinar al menos el 40 por ciento de sus recursos para proyectos a los PMA y a otros países de bajos ingresos. El gráfico 2 indica que el 54 por ciento de los proyectos y donaciones del FANFC se ha destinado al África Subsahariana, el 14 por ciento a América Latina y el Caribe y el 16 por ciento a Asia. Además, el 12 por ciento de los proyectos del FANFC pueden clasificarse como mundiales.

Gráfico 1

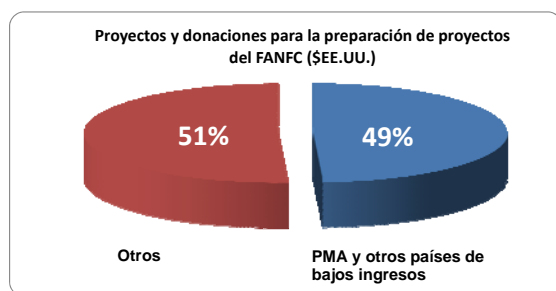
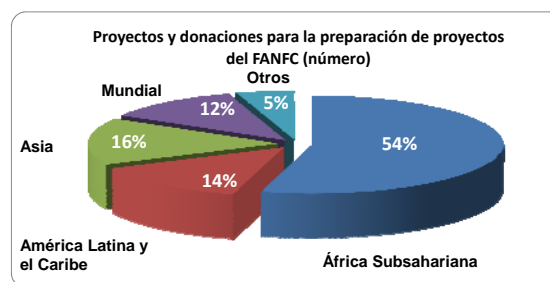


Gráfico 2



23. Las solicitudes de fondos del FANFC pueden presentarse en cualquier momento del año, pero deben recibirse por lo menos 60 días hábiles antes de cada reunión del Grupo de trabajo para ser examinadas en ella. El próximo plazo para la presentación de solicitudes vence el 2 de enero de 2012. Se recomienda encarecidamente a los participantes que lean la "Nota de orientación para los solicitantes", disponible en el sitio Web del FANFC.

<sup>5</sup> STDF/PPG/346, STDF/PPG/347 y STDF/PPG/348.

**ANEXO**

**SITUACIÓN DE LOS PROYECTOS Y DE LAS DONACIONES PARA LA PREPARACIÓN DE PROYECTOS DEL FANFC**

**SITUACIÓN DE LOS PROYECTOS APROBADOS**

a) Proyectos pendientes de contratación

| <b>N° de ref.</b> | <b>Título</b>  | <b>Objetivo</b>   | <b>Beneficiario</b> | <b>Entidad o persona encargada de la ejecución</b>                           | <b>Fecha de aprobación</b> | <b>Fecha de inicio</b> | <b>Fecha de terminación</b> | <b>Presupuesto (\$EE.UU.)</b> |
|-------------------|--|---|---------------------|--|----------------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| STDF/PG/302       | Apoyo al sector del repollo en la región Niayes del Senegal                                    | Incrementar la producción de repollo y con ello su exportación a la subregión mediante el control de la propagación y repercusión de dos plagas específicas y la ayuda a los productores para que cumplan los límites máximos de residuos establecidos por el Codex | Senegal             | Asociación de Uniones de Agricultores de la región Niayes del Senegal (AUMN) | 19.3.2010                  | Por confirmar          | Por confirmar               | 273.895                       |
| STDF/PG/309       | Fortalecimiento de la capacidad sanitaria y fitosanitaria en Guinea-Bissau                     | Fortalecer la capacidad en materia de MSF de los servicios técnicos a nivel nacional y regional y actualizar la legislación relativa a las MSF  | Guinea-Bissau       | Unidad de ejecución de proyectos del MIM                                     | 22.10.2010                 | Por confirmar          | Por confirmar               | 274.300                       |
| STDF/PG/321       | Fortalecimiento de la capacidad comercial de los pequeños criadores de camarones de Bangladesh | Organizar a los pequeños criadores de camarones en grupos racionales y ayudarlos a elaborar y adoptar mejores prácticas de gestión para evitar problemas de contaminación en la base  | Bangladesh          | FAO  | 27.6.11                    | Por confirmar          | Por confirmar               | 568.750                       |

| N° de ref.  | Título   | Objetivo  | Beneficiario                            | Entidad o persona encargada de la ejecución | Fecha de aprobación | Fecha de inicio | Fecha de terminación | Presupuesto (\$EE.UU.) |
|-------------|--|---|---|---|---------------------|-----------------|----------------------|------------------------|
| STDF/PG/329 | Mejorar las condiciones sanitarias y fitosanitarias de las exportaciones nepalesas de jengibre a través de asociaciones entre el sector público y el privado | Incrementar los ingresos de las empresas nepalesas en la cadena de valor del jengibre, añadiendo valor al producto exportado a la India y aumentando la capacidad de acceder a nuevos mercados. | Nepal                                   | FAO   | 27.6.11             | Por confirmar   | Por confirmar        | 471.429                |
| STDF/PG/336 | Aumentar el control de enfermedades transfronterizas de los animales en el Camerún.  | Crear capacidad institucional y fortalecer la capacidad de los servicios veterinarios descentralizados, principalmente los que intervienen en el sistema de vigilancia                          | Camerún                                 | FAO   | 27.6.11             | Por confirmar   | Por confirmar        | 498.330                |
| STDF/PG/350 | Manuales fitosanitarios de aplicación mundial, procedimientos operacionales y material de capacitación   | Responder a las necesidades de recursos técnicos en los países en desarrollo para aumentar su capacidad para comprender y aplicar las Normas internacionales para medidas fitosanitarias (NIMF) | Côte d'Ivoire, Jamaica, Malasia y Sudán | Secretaría de la CIPF                       | 28.3.2011           | Por confirmar   | Por confirmar        | 600.000                |



b) Proyectos en curso

| N° de ref.  | Título  | Objetivo   | Beneficiario | Entidad o persona encargada de la ejecución                 | Fecha de aprobación | Fecha de inicio | Fecha de terminación | Presupuesto (\$EE.UU.) |
|-------------|---|--|--------------|---|---------------------|-----------------|----------------------|------------------------|
| STDF/PG/116 | Concepción y aplicación de un sistema de rastreabilidad en el sector ganadero en Costa Rica   | Crear un sistema de rastreabilidad sostenible en el sector ganadero que facilite la gestión de la información relativa a las unidades agrarias y los eventos epidemiológicos   | Costa Rica   | IICA  | 10.10.2008          | 1.3.2009        | 30.6.2011            | 455.220                |
| STDF/PG/126 | Establecimiento del Consejo para el Desarrollo de la Horticultura en Tanzania   | Prestar asistencia al sector hortícola de Tanzania para abordar las cuestiones sanitarias y fitosanitarias   | Tanzania     | Asociación Hortícola de Tanzania (TAHA)                     | 26.6.2008           | 1.7.2009        | 31.8.2011            | 253.755                |
| STDF/PG/155 | Servicio nicaragüense de formación orientado al Mercado, sobre la aplicación de MSF para el comercio  | Crear unidades de formación profesional en materia sanitaria y fitosanitaria, que elaborarán manuales de formación y determinarán controles de calidad y procedimientos adecuados para determinados productos                              | Nicaragua    | IICA  | 10.10.2008          | 1.6.2010        | 31.5.2012            | 519.439                |
| STDF/PG/172 | Aumento de las exportaciones de semillas de sésamo y nueces/manteca de karité mediante iniciativas de creación de capacidad sanitaria y fitosanitaria de los sectores público y privado | Identificar los puntos de control y los factores críticos a lo largo de la cadena de producción de las nueces de karité de Nigeria, y determinar modelos de previsión de aflatoxinas y moho, residuos de plaguicidas y otros contaminantes | Nigeria      | Consejo de Promoción de las Exportaciones de Nigeria (NEPC) | 10.12.2009          | 1.10.2010       | 30.9.2012            | 324.240                |

| N° de ref.  | Título  | Objetivo   | Beneficiario | Entidad o persona encargada de la ejecución  | Fecha de aprobación | Fecha de inicio | Fecha de terminación | Presupuesto (\$EE.UU.) |
|-------------|---|--|--------------|--|---------------------|-----------------|----------------------|------------------------|
| STDF/PG/230 | Establecimiento de zonas libres de la plaga de la amarillez letal del cocotero en Mozambique          | Crear capacidad fitosanitaria para aplicar las normas internacionales con el fin de hacer frente a la enfermedad de la amarillez letal de los cocoteros y, con ello, aumentar el acceso a los mercados para los cocos    | Mozambique   | FAO  | 26.6.2008           | 1.7.2009        | 31.7.2011            | 326.528                |
| STDF/PG/238 | Elaboración de sistemas de certificación APPCC acreditados para los productos alimenticios elaborados | Aplicar métodos de inspección acreditados y certificados de buenas prácticas de fabricación y APPCC reconocidos por las autoridades competentes  | Guatemala    | AGEXPORT   | 27.2.2009           | 1.2.2010        | 30.1.2012            | 398.225                |
| STDF/PG/259 | Fortalecimiento de la capacidad sanitaria y fitosanitaria de Viet Nam para el comercio                | Fortalecer la capacidad sanitaria y fitosanitaria de Viet Nam para el comercio, mejorando las características de inocuidad y calidad de las hortalizas frescas gracias a la introducción del concepto de cadena de valor | Viet Nam     | FAO y el Instituto de Investigación sobre Frutas, Legumbres y Hortalizas de Viet Nam | 26.6.2009           | 1.3.2010        | 29.2.2012            | 476.580                |
| STDF/PG/283 | Ayuda para evaluar los riesgos sanitarios y fitosanitarios en el sector de la exportación de mango    | Mejorar la capacidad de Malí para cumplir las normas sanitarias y fitosanitarias internacionales y privadas en el sector del mango   | Malí         | Organismo Nacional de Inocuidad de los Alimentos (ANSSA)                             | 10.12.2009          | 15.5.2010       | 15.5.2012            | 423.400                |
| STDF/PG/284 | Fortalecimiento del Comité Nacional MSF en Honduras   | Fortalecer el Comité Nacional MSF en Honduras, seguir apoyando la ejecución del programa nacional MSF (elaborado por el Comité) y crear y consolidar capacidad institucional en la esfera sanitaria y fitosanitaria      | Honduras     | Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)                     | 19.3.2010           | 1.7.2010        | 30.6.2012            | 257.580                |

| <b>N° de ref.</b> | <b>Título</b>   | <b>Objetivo</b>  | <b>Beneficiario</b>                           | <b>Entidad o persona encargada de la ejecución</b> | <b>Fecha de aprobación</b> | <b>Fecha de inicio</b> | <b>Fecha de terminación</b> | <b>Presupuesto (\$EE.UU.)</b> |
|-------------------|---|--|---|--|----------------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| STDF/PG/298       | Creación de capacidad sanitaria y fitosanitaria en África para mitigar los efectos perjudiciales de los residuos de plaguicidas en el cacao y mantener el acceso a los mercados | Crear capacidad sanitaria y fitosanitaria en África para producir cacao de buena calidad, que cumpla la reglamentación y legislación internacional sobre residuos de plaguicidas y otras sustancias peligrosas | Camerún, Côte d'Ivoire, Ghana, Nigeria y Togo | Organización Internacional del Cacao               | 2.7.2010                   | 1.1.2011               | 31.12.2012                  | 593.460                       |
| STDF/PG/300       | Creación de un sistema que combina un programa de aprendizaje electrónico y una base de información en línea sobre normas alimentarias  | Crear un programa y una base de información sobre normas alimentarias, que contribuya a mejorar la infraestructura de la calidad en los países en desarrollo   | Ghana   | Universidad de Cape Coast                          | 10.12.2009                 | 1.12.2010              | 30.11.2012                  | 262.246                       |
| STDF/PG/318       | Programa nacional para la supervisión y gestión integral de los contaminantes en los productos de exportación   | Establecer un programa completo de control de los residuos de plaguicidas y micotoxinas y ejecutarlo en un proyecto experimental para dos productos de exportación   | Ecuador                                       | IICA   | 19.3.2010                  | 1.12.2010              | 30.11.2012                  | 400.455                       |
| STDF/PG/319       | Fortalecimiento de la Unidad de Evaluación del Riesgo para la Inocuidad de los Alimentos de Colombia  | Determinar los procedimientos operativos de la Unidad, establecer su programa de trabajo y crear una red de evaluadores del riesgo que harán los análisis  | Colombia                                      | IICA   | 2.7.2010                   | 1.2.2011               | 31.1.2013                   | 401.500                       |
| STDF/PG/326       | Asociación en Asia Sudoriental para la creación de capacidad de comercio de frutas y productos vegetales frescos o elaborados   | Crear una plataforma especializada de enseñanza y capacitación para algunas cadenas de valor e impartir capacitación adaptada combinando la instrucción presencial y el aprendizaje electrónico                | Tailandia, Viet Nam                           | Universidad del Estado de Michigan (MSU)           | 2.7.2010                   | 1.1.2011               | 31.12.2012                  | 581.665                       |

| N° de ref.  | Título   | Objetivo   | Beneficiario     | Entidad o persona encargada de la ejecución | Fecha de aprobación | Fecha de inicio | Fecha de terminación | Presupuesto (\$EE.UU.) |
|-------------|--|--|------------------|---|---------------------|-----------------|----------------------|------------------------|
| STDF/PG/328 | Más allá del cumplimiento: un enfoque sistémico integrado para la gestión del riesgo de plagas en Asia Sudoriental | Elaborar y probar nuevos instrumentos de decisión centrados en un enfoque sistémico integrado para la gestión de riesgos de plagas en la subregión de Asia Sudoriental (en apoyo a la aplicación de la NIMF N° 14) | Asia Sudoriental | CABI Asia Sudoriental                       | 28.3.2011           | 11.7.11         | 10.7.13              | 600.000                |

### SITUACIÓN DE LAS DONACIONES APROBADAS PARA LA PREPARACIÓN DE PROYECTOS

c) Donaciones para la preparación de proyectos pendientes de contratación

| N° de ref.           | Título  | Objetivo   | Beneficiario            | Entidad o persona encargada de la ejecución | Fecha de aprobación | Fecha de inicio | Fecha de terminación | Presupuesto (\$EE.UU.) |
|----------------------|---|--|-------------------------|---|---------------------|-----------------|----------------------|------------------------|
| STDF/PPG/345         | Proyecto sobre la reglamentación en materia de inocuidad de los piensos en América Latina y el Caribe | Elaborar un proyecto de armonización de la reglamentación en materia de inocuidad de los piensos en América Latina y el Caribe para ofrecer garantías suficientes y aumentar su competitividad a nivel nacional y regional | América Latina y Caribe | Por determinar                              | 28.3.2011           | Por confirmar   | Por confirmar        | 30.000                 |
| STDF/PPG/346-347-348 | Estudio de viabilidad sobre el concepto de certificación verde ( <i>Green Pass</i> ) del COMESA       | Realizar un estudio de viabilidad para aclarar el concepto de certificación verde ( <i>Green Pass</i> ) y abordar las cuestiones jurídicas y técnicas así como la viabilidad económica y comercial del concepto.           | COMESA                  | Por determinar                              | 27.6.2011           | Por confirmar   | Por confirmar        | 90.000                 |

d) Donaciones para la preparación de proyectos en curso de ejecución

| N° de ref.   | Título  | Objetivo   | Beneficiario                     | Entidad o persona encargada de la ejecución                               | Fecha de aprobación | Fecha de inicio | Fecha de terminación | Presupuesto (\$EE.UU.) |
|--------------|---|--|----------------------------------|---|---------------------|-----------------|----------------------|------------------------|
| STDF/PPG/232 | Estrategia de creación de capacidad fitosanitaria para África   | Mejorar la capacidad fitosanitaria en los países africanos mediante el desarrollo y la aplicación de una estrategia específica en este ámbito  | Camerún y otros países africanos | Centro Internacional para la Agricultura y las Ciencias Biológicas (CABI) | 26.6.2 008          | 1.12.2008       | Tras la aprobación   | 29.000                 |
| STDF/PPG/303 | Donación para la preparación de un proyecto de estudio de la dieta total para el África Subsahariana  | Elaborar un manual de metodología para realizar un estudio de la dieta total a nivel regional, con objeto de evaluar los riesgos de contaminación química de los alimentos   | África Subsahariana              | Centro Pasteur del Camerún  | 26.6.2009           | 12.10.2009      | 31.3.2011            | 20.000                 |
| STDF/PPG/308 | Desarrollo de un plan de acción en materia sanitaria y fitosanitaria para la República Centroafricana | Desarrollar un plan sanitario y fitosanitario para la República Centroafricana que permita la mayor integración posible del país en el sistema multilateral de comercio, con garantías de protección de los consumidores frente a los riesgos de inocuidad alimentaria, garantías de sanidad animal y de conservación de los vegetales | República Centroafricana         | Sr. Etienne Legendre  | 22.10.2010          | 1.7.2011        | 31.12.2011           | 30.000                 |
| STDF/PPG/316 | Fortalecimiento de los servicios de inspección y diagnóstico fitosanitarios en Azerbaiyán             | Fortalecer la capacidad de los puestos de inspección de cuarentena antes de la frontera, en particular mediante el suministro de equipo de laboratorio y la formación de personal de laboratorio   | Azerbaiyán                       | CIPF/FAO  | 19.3.2010           | 1.12.2010       | 31.5.2011            | 30.000                 |
| STDF/PPG/323 | Mejora de la inocuidad y la calidad de los productos agropecuarios en el Senegal                      | Elaborar una propuesta de proyecto para la vigilancia de plagas y la aplicación de buenas prácticas agrícolas, para mejorar el potencial de exportación hortícola del Senegal  | Senegal                          | CIPF/FAO  | 2.7.2010            | 1.3.2011        | 31.8.2011            | 30.000                 |
| STDF/PPG/335 | Fortalecimiento de la capacidad de control fitosanitario en el sector de la floricultura en Uganda    | Elaborar un programa nacional de vigilancia para supervisar y controlar las plagas que afectan al sector a fin de mantener y seguir mejorando el acceso a los mercados   | Uganda                           | Hubertus Stoetzer   | 22.10.2010          | 7.2.2011        | 6.8.2011             | 30.000                 |

| <b>N° de ref.</b> | <b>Título</b>  | <b>Objetivo</b>  | <b>Beneficiario</b> | <b>Entidad o persona encargada de la ejecución</b> | <b>Fecha de aprobación</b> | <b>Fecha de inicio</b> | <b>Fecha de terminación</b> | <b>Presupuesto (\$EE.UU.)</b> |
|-------------------|--|--|---------------------|--|----------------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| STDF/PPG/343      | Creación de un instituto nacional de capacitación para el sector de la canela de la Provincia Meridional | Elaborar un proyecto de creación de un Instituto nacional de capacitación que enseñará a los productores de canela la forma de garantizar la inocuidad y la calidad de su producto   | Sri Lanka           | ONUDI  | 28.3.2011                  | 15.6.2011              | 15.12.2011                  | 30.000                        |
| STDF/PPG/344      | Creación de un instituto regional de inspectores de alimentos de América Central                         | Elaborar un proyecto de creación de un instituto regional de inspectores de alimentos para armonizar los procedimientos de inspección de los alimentos y fortalecer las competencias y aptitudes técnicas de los inspectores de alimentos en la región | América Central     | Sra. Ana Marisa Cordero                            | 28.3.2011                  | 1.8.2011               | 31.12.2011                  | 30.000                        |